

## ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

ХМ-4708-XXX	ХМ-4721-XXX
ХМ-4709-XXX	ХМ-4723-XXX
ХМ-4710-XXX	ХМ-4724-XXX
ХМ-4711-XXX	ХМ-4725-XXX
ХМ-4712-XXX	ХМ-4726-XXX
<b>ХМ-4713-XXX</b>	



РБ01



003



1003



### 1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

**1.1** Холодильник соответствует СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009. В соответствии с СТБ IEC 62552-2009 термин «камера» заменен на термин «отделение». В связи с этим данные термины употребляются в одинаковом значении: камера (ХК и МК) в руководстве по эксплуатации, отделение (ХО и МО) в приложении.

**1.2** Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в МО; для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в ХО.

**1.3** Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 16 °C до плюс 38 °C.

**1.4** Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери камер на угол не менее 90°.

**1.5** Органом регулировки температуры в холодильнике в соответствии с рисунком 3 является **ручка терморегулятора** (далее – ручка), которая расположена на маске над ХО. Ручка поворачивается по часовой стрелке и против нее и устанавливается меткой на выбранное деление. Деление "1" соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в отделении, деление "7" – наиболее низкой (наибольшее охлаждение).

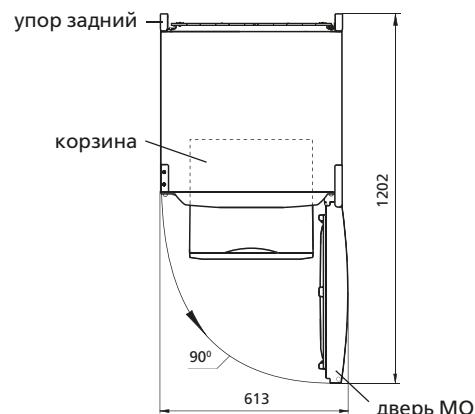


Рисунок 2 — Холодильник (вид сверху)



I — морозильное отделение (МО):  
 «а» — зона замораживания и хранения;  
 «б» — зона хранения;  
 II — отделение для хранения свежих пищевых продуктов (ХО)

Рисунок 1 — Холодильник и комплектующие изделия

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

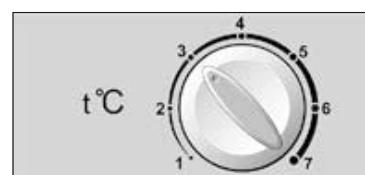


Рисунок 3 — Ручка терморегулятора

**1.6** Корзины МО имеют ручку на передней панели для удобства при загрузке и выгрузке продуктов, а также ручки на боковых поверхностях (кроме нижней корзины) для перемещения вне холодильника в соответствии с рисунком 4.

## 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

### 2.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

**2.1.1** Для включения холодильника следует подключить его к электрической сети, вставив вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь ХО. При первом включении рекомендуется установить ручку на деление «3» в соответствии с рисунком 3. Закрыть дверь ХО.

При необходимости произвести регулировку температуры с помощью ручки. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ручку в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в ХО поддерживается автоматически.

### 2.2 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

**2.2.1** Для выключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

### 2.3 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХО

**2.3.1** В ХО используется автоматическая система оттаивания.

Иней, появляющийся на задней стенке ХО, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 5 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

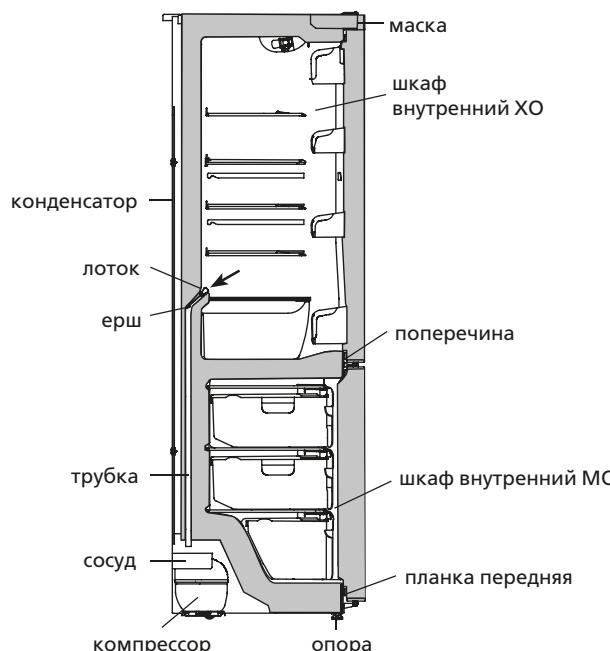


Рисунок 5 – Схема слива талой воды из ХО



Рисунок 4 – Корзина

**2.3.2** Необходимо регулярно следить за чистотой лотка (не реже 1 раза в 3 месяца). Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива.

Для устранения засорения следует:

- прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд;
- вымыть ерши и установить в соответствии с рисунком 5.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива.

### 2.4 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МО

**2.4.1** При размораживании МО следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 6 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;
- собирать талую воду, если она вытекает из отделения вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;
- вымыть отделение и вытереть насухо.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размораживать МО без использования лопатки.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускайте вытекания талой воды из МО при размораживании и уборке.

**ВНИМАНИЕ!** Вода, появившаяся на дне ХО или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХО, планки передней к шкафу внутреннему МО в соответствии с рисунками 5, 6 может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

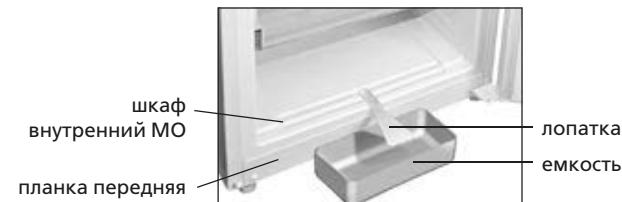


Рисунок 6 – Сбор талой воды из МО

## ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

<b>ХМ-4708-XXX</b>	<b>ХМ-4721-XXX</b>
<b>ХМ-4709-XXX</b>	<b>ХМ-4723-XXX</b>
<b>ХМ-4710-XXX</b>	<b>ХМ-4724-XXX</b>
<b>ХМ-4711-XXX</b>	<b>ХМ-4725-XXX</b>
<b>ХМ-4712-XXX</b>	<b>ХМ-4726-XXX</b>
<b>ХМ-4713-XXX</b>	



### 1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА

**1.1** Холодильник відповідає СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009. Відповідно до СТБ IEC 62552-2009 термін «камера» замінений на термін «відділення». У зв'язку з цим дані терміни вживаються в однаковому значенні: камера (ХК та МК) в керівництві з експлуатації, відділення (ХВ і МВ) в додатку.

**1.2** Холодильник відповідно до рисунка 1 призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів, приготування харчового льоду в МВ; для охолодження та короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів в ХВ.

**1.3** Експлуатувати холодильник необхідно при температурі на-

вколишнього середовища від плюс 16 °C до плюс 38 °C.

**1.4** Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, зазначеними на рисунку 2. Для безперешкодного вилучення комплектуючих з холодильника необхідно відкривати двері камер на кут не менше 90°.

**1.5** Органом регулювання температури в холодильнику у відповідності з рисунком 3 є ручка терморегулятора (далі – ручка), яка розташована на масці над ХВ. Ручка повертається за годинниковою стрілкою і проти неї і встановлюється міткою на вибрану поділку. Поділка «1» відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) у відділенні, поділка «7» – найбільш низькій (найбільше охолодження).



посудина (з кришкою)  
посудина  
посудина (для овочів або фруктів)  
корзина «а»  
корзина «б»  
корзина (нижня) «б»



Рисунок 2 – Холодильник (вид зверху)



I — морозильне відділення (МВ):  
 «а» - зона заморожування і зберігання,  
 «б» - зона зберігання;  
 II — відділення для зберігання свіжих харчових продуктів (ХВ)

Рисунок 1 – Холодильник та комплектуючі вироби

Інформация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

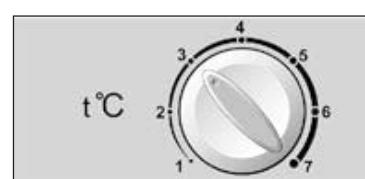


Рисунок 3 – Ручка терморегулятора



Рисунок 4 – Корзина

**1.6** Корзини МВ мають ручку на передній панелі для зручності при завантаженні і вивантаженні продуктів, а також ручки на бічних поверхнях (крім нижньої корзини) для переміщення поза холодильником відповідно до рисунка 4.

## 2 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

### 2.1 ВІМИКАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**2.1.1** Для вімикання холодильника слід підключити його до електричної мережі, вставивши вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері ХВ. При першому вімиканні рекомендується встановити ручку на поділку «З» у відповідності з рисунком 3. Закрити двері ХВ.

При необхідності провести регулювання температури за допомогою ручки. Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно плавно повернути ручку в бік зменшення цифрових поділок до класання терморегулятора. Після регулювання температура в ХВ підтримується автоматично.

### 2.2 ВІМИКАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**2.2.1** Для вімикання холодильника слід вийняти вилку шнура живлення з розетки.

### 2.3 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО ВІДТАВАННЯ ХВ

**2.3.1** У ХВ використовується автоматична система відтавання. Іній, який з'являється на задній стінці ХВ, тане в циклі відтавання при відключені компресора і перетворюється в краплі води. Краплі талої води стикають у лоток, через отвір в ньому по трубці потрапляють в посудину на компресорі відповідно до рисунка 5 і випаровуються. В отвір лотка встановлений йорж для запобігання засмічення системи зливу.

**2.3.2** Необхідно регулярно стежити за чистотою лотка (не рідше 1 разу на 3 місяці). Наявність води в лотку вказує на засмічення системи зливу.

Для усунення засмічення слід:

- прочистити йоржем отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину;
- вимити йорж і встановити відповідно до рисунка 5.

**ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ** експлуатувати холодильник з засміченою системою зливу.

### 2.4 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МВ

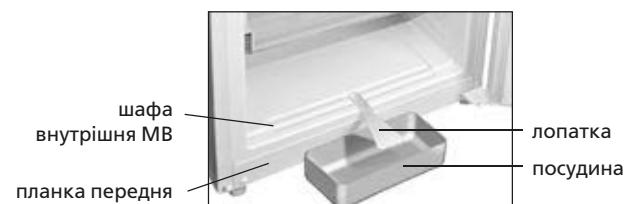
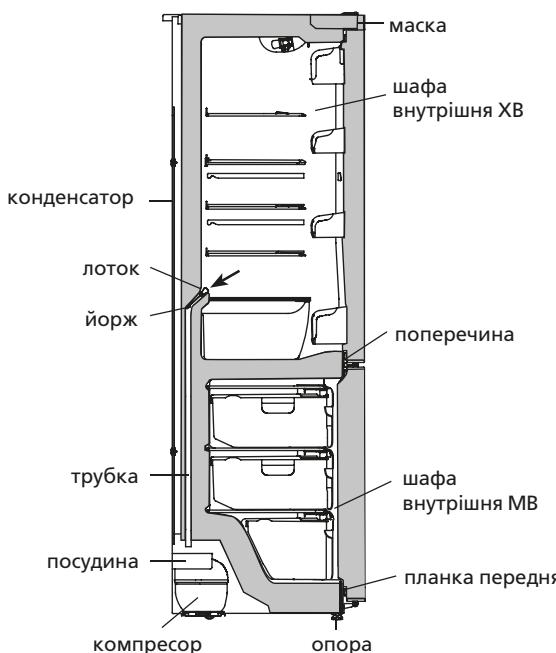
**2.4.1** При розморожуванні МВ слід:

- видаляти талу воду, встановивши відповідно до рисунка 6 лопатку і будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витікає з відділення поза лотком, легковиброячим вологу матеріалом;
- вимити відділення і втерти насухо.

**ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ** розморожувати МВ без використання лопатки.

**УВАГА!** Не допускайте витікання талої води з МВ при розморожуванні та прибиранні.

**УВАГА!** Вода, що з'явилася на дні ХВ або потрапила в місце прилягання поперечки до шафи внутрішньої ХВ, планки передньої до шафи внутрішньої МВ відповідно до рисунків 5, 6 може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника і елементів холодильного агрегату, порушити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої і виходу з ладу шафи холодильника.



### 3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТУЮЧІ

**3.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробів вказані в таблицях 1 і 2 відповідно. У гарантійній карті наведені дані найменування російською мовою і вказані значення параметрів і кількість комплектуючих.

**3.2** Інформація в таблиці у відповідності з рисунком 7 дана у виробі російською мовою.

Таблиця 1 – Технічні характеристики

№	НАЙМЕНУВАННЯ		Модель
1.1	Номінальний загальний об'єм брутто, дм <sup>3</sup>	Значення параметрів вказані в гарантійній карті.	Виробник Позначення моделі і виконання виробу Кліматичний клас виробу Нормативний документ Знаки сертифікації
1.2	Номінальний загальний об'єм брутто морозильного відділення, дм <sup>3</sup>		
1.3	Номінальна корисна площа для зберігання, дм <sup>2</sup>		
1.4	Габаритні розміри, мм висота ширина глибина		
1.5	Маса нетто, кг, не більше		
1.6	Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °C, не вище		
1.7	Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °C		
1.8	Середня зберігання свіжих харчових продуктів, °C, не вище		
1.9	Номінальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильній відділенні від мінус 18 °C до мінус 9 °C, годин		
1.10	Номінальна добова продуктивність з льодоутворення, кг		
1.11	Вміст срібла, г		

Примітка – Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.

Виробник	Номінальний загальний обсяг, дм <sup>3</sup> : Номінальний корисний об'єм, дм <sup>3</sup> : - відділення для зберігання свіжих харчових продуктів: - морозильного відділення: Номінальна заморожувальна здатність: Номінальна напруга: Номінальний струм: Номінальна споживана потужність: Холодоагент: R600a/Вспінювач: C-Pentane Маса холодаагенту: Зроблено в Республіці Білорусь
Позначення моделі і виконання виробу Кліматичний клас виробу Нормативний документ Знаки сертифікації	

Рисунок 7 – Табличка

Таблиця 2 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	Зазначено в гарантійній карті.
2.2	Корзина	
2.3	Посудина для овочів і фруктів <sup>1</sup>	
2.4	Полиця-скло (нижня) <sup>2</sup>	
2.5	Полиця-скло <sup>2</sup>	
2.6	Посудина з кришкою <sup>3</sup>	
2.7	Посудина <sup>4</sup>	
2.8	Посудина (нижня) <sup>4</sup>	
2.9	Вкладиш для яєць	
2.10	Форма для льоду	
2.11	Йорж	
2.12	Упор задній	
2.13	Гвинт	
2.14	Лопатка	

<sup>1</sup> Не розраховані для зберігання масел і продуктів, що пройшли теплову обробку.

<sup>2</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг.

<sup>3</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2,5 кг.

<sup>4</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

## ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШТАР

<b>ХМ-4708-XXX</b>	<b>ХМ-4721-XXX</b>
<b>ХМ-4709-XXX</b>	<b>ХМ-4723-XXX</b>
<b>ХМ-4710-XXX</b>	<b>ХМ-4724-XXX</b>
<b>ХМ-4711-XXX</b>	<b>ХМ-4725-XXX</b>
<b>ХМ-4712-XXX</b>	<b>ХМ-4726-XXX</b>
<b>ХМ-4713-XXX</b>	



РБ01

003

1003

### 1 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

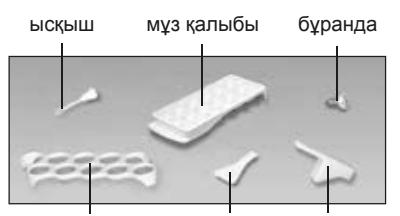
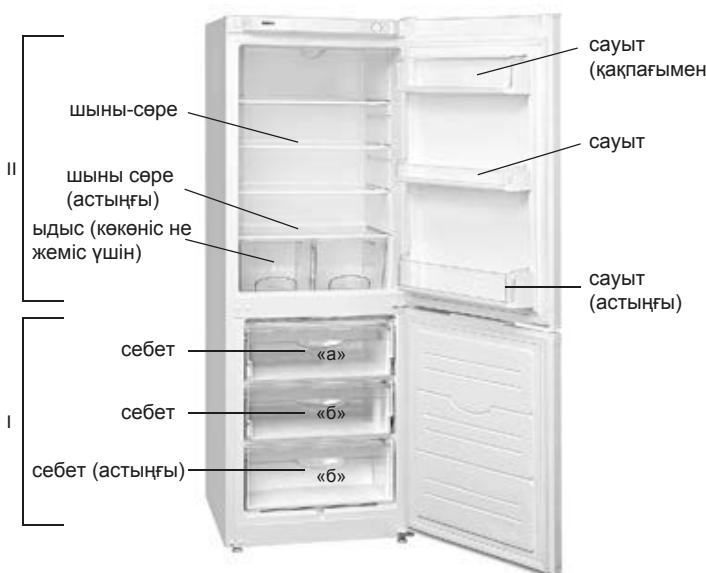
**1.1** Тоңазытқыш СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009 сәйкес келеді. СТБ IEC 62552-2009 бойынша «камера» термині «бөлім» терминінен өзгертілген. Осыған байланысты аталған терминдер бірдей мағынада қолданылады: қолдану нұсқаулығында камера (ТК және МК) қосымшада бөлім (ТБ және МБ).

**1.2** Тоңазытқыш 1 сурет бойынша МБ-де азық-түлікті мұздатуға, мұздатылған азық-түлікті ұзақ сақтауға, тағамдық мұзды дайындауда; ТБ-де азық-түлікті, сусындарды, көкөніс пен жемісті салқындауда және қысқа мерзім ішінде сақтауға арналады.

**1.3** Тоңазытқышты қоршаған орта температурасы + 16 °C — + 38 °C аралығында болғанда қолдану керек.

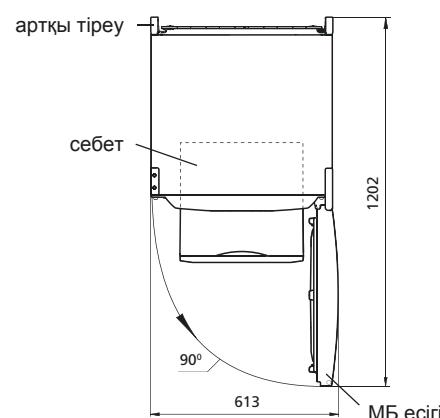
**1.4** Тоңазытқышты қолдануға арналған жалпы кеңістік 2 суретте көрсетілген габарит өлшемдерімен белгілінеді. Жинақтаушы бөліктерді тоңазытқыштан кедегісіз шығару үшін бейілмдерінің есіктерін кем дегендे 90° бұрышқа ашу керек.

**1.5** Тоңазытқыштағы температура реттегіші 3 сурет бойынша **термореттегіштің тұтқасы** болып келеді (бұдан әрі — тұтқа), ол ТБ үстендері маскада орналасқан. Тұтқа сағаттың бағытымен және оған қарсы бағытпен бұрапады да, тандалған бөлікке орнатылады. «1» бөлігі бөлімдегі ең жоғары (ең аз салқындану), «7» бөлігі – ең төмен (ең көп салқындану) температурага сай келеді.

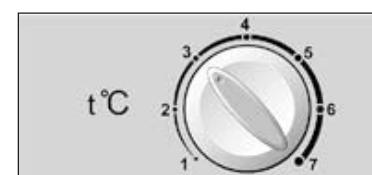


I — мұздататын бөлім (МБ);  
 «а» - мұздату және сақтау аймағы;  
 «б» - сақтау аймағы;  
 II — жаңадан салынған азық-түлікті сақтағы арналған бөлім (ТБ)

1 сурет — Тоңазытқыш пен жинақтаушы бұйымдар



2 сурет — Тоңазытқыш (үстінен көрініс)



3 сурет — Термореттегіштің тұтқасы



4 сурет — Себет

**1.6 МБ себеттерінің алдыңғы панелінде азық-тұлікті салғандары және шығарғандары ынғайлық үшін тұтқасы, және де тоңазытқыштан басқа жерде тасымалдау үшін (төменгі себеттен басқа), жан-жағында да тұтқалары бар. Себеттің дизайны 4 суреттен өзгеше болуы мүмкін.**

## 2 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ҚОЛДАНУ

### 2.1 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ҚОСУ

**2.1.1 Тоңазытқышты қосу үшін, қуаттану сымының айырын электр үшшынына орнатып, оны электр желісіне қосу керек.**

ТБ есігін ашыңыз. Алғашқы рет қосқанда «3-кестеге сәйкес» тұтқаны «3» деген бөлікке орнату дұрыс болады. ТБ есігін жабыңыз.

Қажетті болса температуралы тұтқамен реттеу керек. Егер реттегеннен немесе қолдану шарттарын өзгерктеннен кейін компрессор үздіксіз жұмыс істей бастаса, тұтқаны бірқалыпты қимылмен термореттегіштеп сырт еткен дыбыс естілгенше цифрлік бөліктердің азаю жағына қарай бұрау керек. Реттегеннен кейін ТБ-де температура автоматты тұрда сақталып тұрады.

### 2.2 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ СӨНДІРУ

**2.2.1 Тоңазытқышты сөндіру үшін сымның айырын электр үшшынынан сұрып алыңыз.**

### 2.3 ТБ АВТОМАТТЫ ЕРІТУ ЖҮЙЕСІ

**2.3.1 ТБ-нде ерітудің автоматты жүйесі қолданылады. ТБ артқы қабырғасында пайда болатын қырау циклдық тұрда жұмыс істеп тұрган компрессорды сөндіргеннен кейін еріп су тамшыларына айналады. Еріген судың тамшылары жаймаға санылау арқылы ағып, 5 сурет бойынша компрессордағы ыдысқа түсіп, үшып кетеді. Жайманың санылауында еріген құйылышы жүйесінің бітеліп қалуына жол бермеу үшін ыскыш орнатылған.**

**2.3.2 Жайманың тазалығын жүйелі тұрда қадағалап отыру керек (кем дегендеге 3 айда 1 рет). Жаймада судың болуы ағызу жүйесінің бітеліп қалуын білдіреді.**

Бітеліп қалуды жоу үшін төмендегілерді жасау керек:

— су кедергісіз ыдысқа ақсын деп, жаймадағы санылауды ыскышпен тазалаңыз;

— ыскышты жуып 5 суретке сәйкес орнатыңыз.

**Құйылышы жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

### 2.4 МҰЗДАН ЕРІТИП АЛУ ЖӘНЕ ЖИЫСТЫРУ

#### 2.4.1 МБ мұздан еріткен кезде:

— 6 сурет бойынша қалақша мен көлемі кем дегендеге 2 л болған кез келген ыдысты орнатып, еріген суды жойып отыру керек;

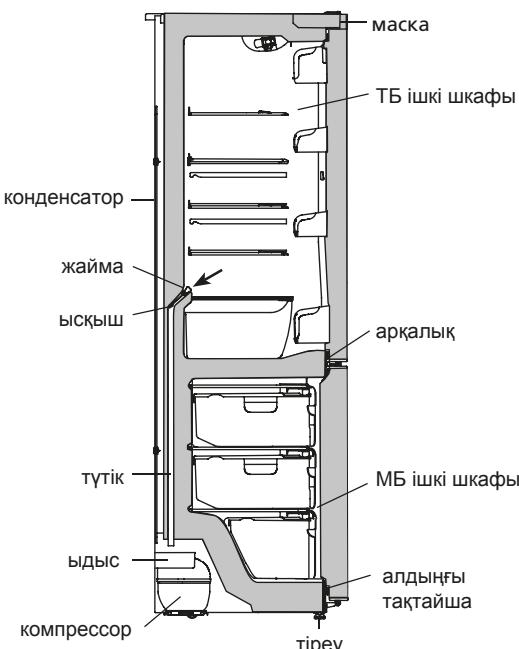
— еріген су бөлімнен қалқашадан басқа жолмен шықса, оны ылғалды тез сіңіп алатын материалмен жинал алу керек;

— бөлімді жуып, құргатып сүртіп алу керек.

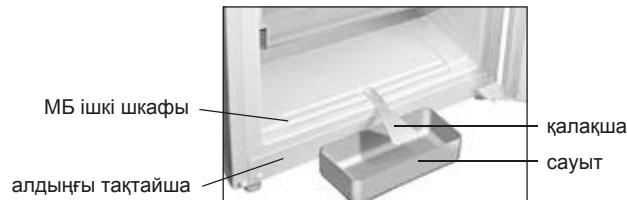
**МБ қалақшаны қолданбай тазалауға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Еріткен және жиыстырыған кезде, еріген судың қалақшадан басқа жерден аққанына жол бермейңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** 5, 6 суреттер бойынша ТБ түбінде пайда болған немесе араптың ішкі ТБ шкафына, алдыңғы тақтайшаның МБ ішкі шкафына бекітілген жеріне түсін су тоңазытқыштың сыртқы шкафы мен тоңазытқыш агрегатының tottanуына, жылуды оқшалаудың бұзылуына, ішкі шкафта жарықтардың пайда болуына және тоңазытқыш шкафының істен шығуына әкеп соғуы мүмкін.



5 сурет — ТБ-нен еріген суды төгу сыйбасы



6 сурет — МБ-нен еріген суды жинау

### 3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ МЕН ЖИНАҚТАУШЫ БӨЛІКТЕРИ

**3.1** Техникалық сипаттамалар мен жинақтаушы бұйымдардың атаулары тиісті түрде 1 және 2 кестелерде көрсетілген. Кепілдік картасында бұл атаулар орыс тілінде беріліп, параметрлер мағынасы мен жинақтаушы бөліктер саны көрсетілген.

**3.2.** 7 сурет бойынша кестеде берілген ақпарат бұйымда орыс тілінде беріледі.

#### 1 Кесте – Техникалық сипаттамалары

№	АТАУЫ		Үлгі
1.1	Номиналды жалпы брутто көлемі, дм <sup>3</sup>	Габариттік мөлшерлері, мм	Параметрлердің мағыналары кепілдік картасында көрсетіледі
1.2			
1.3			
1.4		бийктігі	
		ені	
		терендігі	
1.5			
1.6			
1.7			
1.8			
1.9			
1.10			
1.11			
Ескертпе — Техникалық сипаттамалар арнайы жабдықталған зертханаларда белгілі әдістемелер бойынша жүргізіледі.			

Өндіруші	Жалпы номиналды көлемі, дм <sup>3</sup> : Пайдалы номиналды көлемі, дм <sup>3</sup> : — жаңа салынған азық-түлікті сақтау бөлімінде: — мұздату бөлімінде: Номиналды мұздататын қабилеттілігі: Номиналды кернеу: Номиналды ток: Номиналды тұтынылатын құаты: Хладагент: R600a/Кепірткіш: C-Pentane Хладагенттің салмағы: Беларусь Республикасында жасалған
Үлгінің және бұйымды орындаудың белгілеуі	

#### 7 сурет — Тақтайша

#### 2 Кесте – Жинақтаушы бөліктер

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (астыңғы)	Кепілдік картасында көрсетілген
2.2	Себет	
2.3	Көкөніс пен жеміске арналған ыдыс <sup>1</sup>	
2.4	Шыны сөре (астыңғы) <sup>2</sup>	
2.5	Шыны сөре <sup>2</sup>	
2.6	Қақпағы бар сауыт <sup>3</sup>	
2.7	Сауыт	
2.8	Сауыт (астыңғы) <sup>4</sup>	
2.9	Жұмыртқаларға арналған салма	
2.10	Мұз қалыбы	
2.11	Ұысқыш	
2.12	Артқы тіреу	
2.13	Бұранда	
2.14	Қалақша	

<sup>1</sup> Майлар мен жылумен өндөлген өнімдерді сақтауға арналмайды.

<sup>2</sup> Біртіндең үлестіргенде ең жоғары жүктелуі 20 кг.

<sup>3</sup> Біртіндең үлестіргенде ең жоғары жүктелуі 2,5 кг.

<sup>4</sup> Біртіндең үлестіргенде ең жоғары жүктелуі 5 кг.

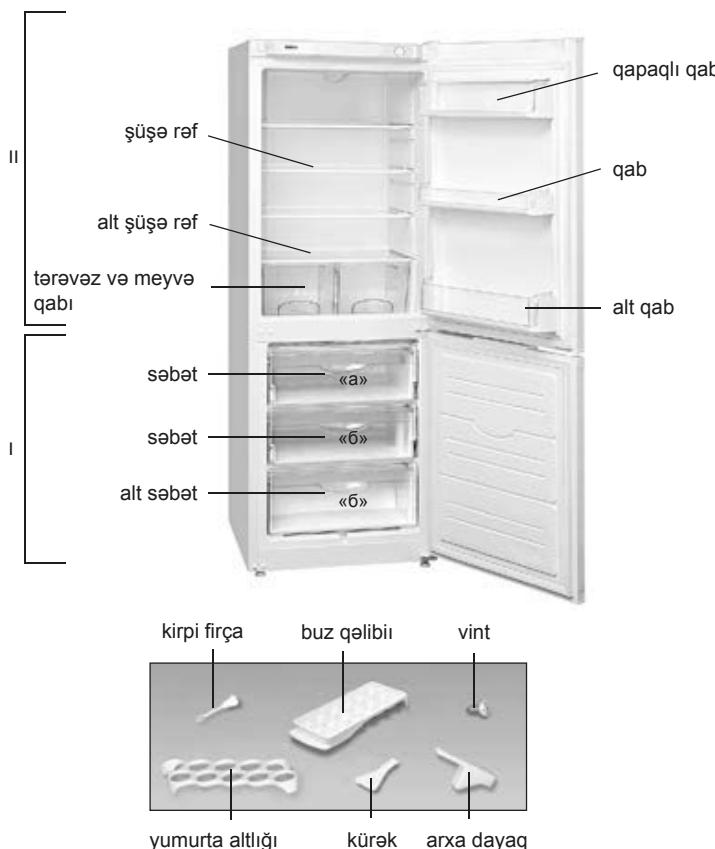
## SOYUDUCU-DONDURUCULAR

<b>XM-4708-XXX</b>	<b>XM-4721-XXX</b>
<b>XM-4709-XXX</b>	<b>XM-4723-XXX</b>
<b>XM-4710-XXX</b>	<b>XM-4724-XXX</b>
<b>XM-4711-XXX</b>	<b>XM-4725-XXX</b>
<b>XM-4712-XXX</b>	<b>XM-4726-XXX</b>
<b>XM-4713-XXX</b>	



### 1 SOYUDUCUNUN TƏSVİRİ

**1.1** Soyuducu STB 1499-2004, STB IEC 62552-2009 standartlarına uyğundur. STB IEC 62552-2009 standartlarının tələbinə əsasən "Kamera" termini "bölmə" termini ilə evez olunmuşdur. Bununla əlaqədər olaraq bu terminlər eyni mənada istifadə olunur: İstifadə qaydalarında (XK və MK) kamerası, əlavədə (XO və MO) bölmə olaraq keçir. (XO, MO soyuducu üçün, istifadə olunur və müvafiq olaraq soyuducu bölmə (SO) ilə dondurucu bölmə (MO)



I — dondurucu bölmə (MO):  
 «a» - dondurulma və saxlama zonası;  
 «b» - saxlama zonası;  
 II — təzə ərzaq məhsulları saxlama bölmə (XO)

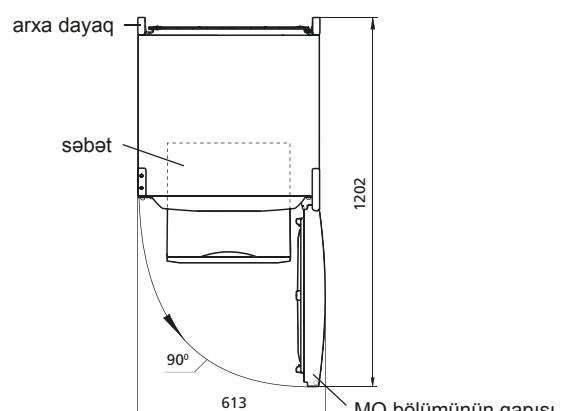
**Rəsim 1 — Soyuducu və tamamlayıcı hissələri**  
 Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

mənasına, XK, MK isə dondurucu üçün işlədirilir və müvafiq olaraq soyuducu kamerası (XK) ilə dondurucu kamerası (MK) mənasına gəlir).

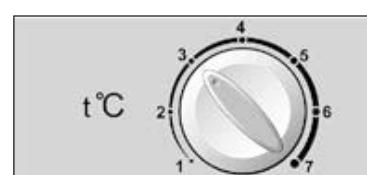
**1.2** Rəsim 1-ə uyğun olaraq soyuducu, onun dondurucu bölməndə (irelidə - MO) ərzaqların dondurulması və dondurulduğandan sonra uzun zaman saxlanması üçün, buz hazırlanması üçün; soyuducu bölmə (irelidə — XO), təzə ərzağın, içməli sular, tərəvəz və meyvələrin qısa müddət içinde soyudulması və saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

**1.3** Soyuducu ətraf mühitin hərarəti müsbət  $16^{\circ}\text{C}$  ilə müsbət  $38^{\circ}\text{C}$  arasında olduqda istifadə olunmalıdır.

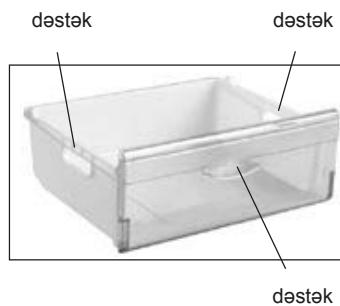
**1.4** Soyuducunun işlədilməsi üçün lazıim olan sahə rəs. 2 də mm-lə göstərilən qabarit ölçüləri əsasında təyin edilir. Soyuducunun



**Rəsim 2 — Soyuducu (üstdən görünüşü)**



**Rəsim 3 — Temperatur tənzimcisinin dəstəyi**



Rəsim 4 — Səbet

hissələrini maneqəsiz çıxara bilmək üçün kamerası qapılarının 90°-dən az olmayan būcaq altında açılması lazımdır.

**1.5 Rəs. 3-ə əsasən soyuducunun tənzim orqanı, XO bolumünün maskəsində yerləşən tənzim dəstəyi** (irəlidə dəstək deyəcəyik). Dəstək həm saat əqrəbi istiqamətində, həm də əksinə döndərilə bilər və onun rəqəmlü işarələri vardır. "1" rəqəmi ən böyük hərarətə (əz az soyutmaya), "7" rəqəmi ən kiçik hərarətə (ən böyük soyutmaya) uyğundur. Hərarət tənzimi üçün dəstəyin nömrələnmiş cizgisi ox usərəsinin altına çəkilməlidir.

**1.6 MO bolumünün səbətlərinin ön lövhələrindəki dəstəklər,** həmçinin rəsim 4-ə uyğun olaraq, onların yan lövhələrində (alt səbet müstəsna olmaqla) dəstəklər, onları soyuducunun xaricində daşımaq üçündür.

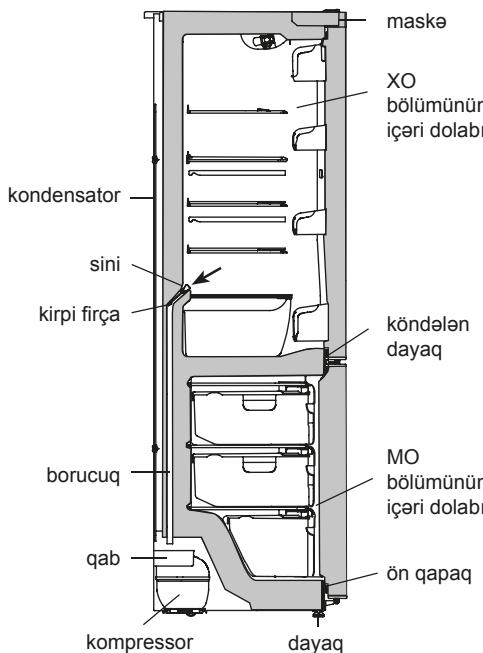
## 2 SOYUDUCUNUN İSTİFADƏSİ

### 2.1 SOYUDUCUNUN İŞƏ SALINMASI

**2.1.1 Soyuducunu işə salmaq** üçün elektrik telininin çəngelini şəpsələ taxaraq, şəbəkəyə qoşmaq lazımdır.

XO bolumünün qapısını açın. Soyuducunu birinci dəfə çalışdıranda rəs. 3-ə uyğun olaraq dəstəyi "3" cizgisinə qoyun. Soyuducunun qapısını örtün.

Hərarət tənzimine ehtiyac varsa dəstəkdən istifadə edin. Əgər hərarət tənzimindən sonra və ya istismar şərtlərinin dəyişdiyi halda kompressor arası çalışmağa başladısa, dəstək yüngülce azaltma tərəfine, temperatur tənzim edicisinin çirttilti səsi verməsinə qədər döndəriləməlidir. Tənzimdən sonra XO bolumündə hərarət avtomatik olaraq saxlanır.



Rəsim 5 — XO bolumünün ərimiş axıntı sularının tökülməsi sxemi

### 2.2 SOYUDUCUNUN SÖNDÜRÜLMƏSİ

**2.2.1** Soyuducunun söndürülməsi üçün elektrik telinin çəngelini şəpsələnən çıxarin.

### 2.3 XO BÖLÜMÜNÜN AVTOMATİK BUZDAN TƏMİZLƏNMƏSİ

**2.3.1** Soyuducu bolumündə (XO) buzun avtomatik əridilməsi sistemi işlədirilir. Bolumün arxa divarında əmələ gələn buzlaşma (qirov) kompressor sənən zaman ərimə dovrusunda əriyərək su damlalarına çevrilir. Su damlaları alt siniyə axaraq, onun dəliklərindən boru ilə rəs. 5-də göstərildiyi kimi kompressordakı qabin üstünə töküür və buxarlanır. Sininin dəliyində qoruyucu firça yerləşdirilmişdir ki, axın sistemi kirlənməsin.

**2.3.2** Mütəmadi olaraq (ən az 3 aydan bir) sininin təmiz olması və içinde su olmaması yoxlanılmalıdır. Sinidə suyun olması axıntı sisteminin kirlənməsini göstərir.

Kirlənməni aradan qaldırmak üçün bunlar lazımdır:

— suyun maneqəsiz qaba axa biməsi üçün sininin dəliyi qoruyucu firça ilə təmizlənməlidir;

— sonra rəs. 5-ə əsasən firça yuyularaq yerine qoyulur.

Su axıtma sisitemi kirlənmiş olan soyuducunun istifadəsi **QADAĞANDIR**.

### 2.4 MO BÖLÜMÜNÜN BUZUNUN ƏRIDİLMƏSİ VƏ TƏMİZLƏNMƏSİ

**2.4.1** Dondurucu bolumünün (MO) buzu əridilərkən:

— rəs. 6-ə uyğun olaraq kürək (novcuq) taxılmaqla, ərinti sular, həcmi 2 l-dən az olmayan istənilən qaba tökülməli;

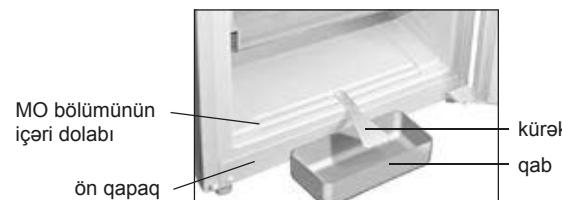
— su kürəkdən kənarə tökülrək onu asan su alan hər hansı materialla silməli;

— bolüm yuyulmalı və silinerək qurudulmalıdır.

Kürək istifadə olunmadan dondurucu bolumünün (MO) buzunun əridilməsi **QADAĞANDIR**.

**DIQQƏT! Əridilme və təmizləmə zamanı MO bolumündən kürək kənarından su axmasına (daşmasına) imkan verməyin.**

**DIQQƏT!** Kondələn dayağın soyuducu bolumünün (XO) dolabına dirənən yere və ya ön rəfin dondurucu bolumünün (MO) dolabına dirənən yere rəs. 5 və 6-da göstərilən yerdə su dəyişiyində, soyuducunun eşik dolabının, soyuducu aqreqatlarının korroziyasına, hərərət izolyasını pozaraq, içəri dolabda çatların əmələ gəlməsinə səbəb ola bilər, bu da soyuducunun xarab olması ilə nəticələnə bilər.



Rəsim 6 — MO bolumündən ərimiş suların toplanması

### 3 TEKNİK XÜSUSİYYƏTLƏRİ VƏ TAMAMLAYICI HİSSƏLƏRİ

**3.1** Texnik xüsusiyyətlərin və tamamlayıcı hissələrin adı uyğun olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilmişdir. Zəmanət kartında bu adlar rusca verilmiş, parametrlərin qiymətləri və tamamlayıcı hissələrin sayı göstərilmişdir.

**3.2** Cədvəldəki cihaz haqqındaki məlumat rəs. 7-ya uyğun olaraq rus dilində göstərilmişdir.

#### Cədvəl 1 — Texnik xüsusiyyətlər

No	ADI	Modeli
1.1	Nominal (təyin olunmuş) ümumi həcmi brutto, dm <sup>3</sup>	Parametə qiymətləri Zəmanət kartında göstərilmişdir
1.2	Dondurucu bölümünün nominal ümumi həcmi brutto, dm <sup>3</sup>	
1.3	Nominal faydalı saxlama sahəsi, dm <sup>2</sup>	
1.4	Qabarit ölçüləri, mm	hündürlüyü
		eni
		dərinliyi
1.5	Netto kütlesi, kq, bundan çox deyil	
1.6	Dondurulmuş ərzaq məhsullarının saxlama temperaturu, °C, ən çox	
1.7	Təzə ərzaq məhsullarının saxlama temperaturu, °C	
1.8	Təzə ərzaq məhsullarının orta saxlama temperaturu, °C, ən çox	
1.9	Dondurucu bölümündə temperaturun mənfi 18 °C dən mənfi 9 °C-ya qədər dəyişdiyi zaman ərzaq məhsullarının nominal temperatur artışı, saat	
1.10	Nominal 24 saatlıq buz hazırlama imkanı, kq	
1.11	Tərkibindəki gümüşün miqdarı	

Hazırlayan	<p>Nominal ümumi həcmi, dm<sup>3</sup>: Nominal faydalı həcmi, dm<sup>3</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Təzə ərzaq məhsullarının saxlama bölmü öçün:</li> <li>— Dondurucu bölüm öçün:</li> </ul> <p>Nominal dondurmaq imkanı: Nominal gərginliyi: Nominal cərəyan: Nominal iştismar gücü: Soyuqlandırıcı (Xladagent): R600a/ Köpükləndirici: C-Pentane Xladagentin kütləsi: Belarus Respublikasında düzəldilmişdir</p>
Modelin və buraxılış çeşidinin işarələnməsi	

Rəsim 7 — Lövhə

#### Cədvəl 2 — Tamamlayıcı hissələri

No	ADI	Miqdarı, əd.
2.1	Alt səbət	Zəmanət kartında göstərilmişdir
2.2	Səbət	
2.3	Tərəvəz və meyvə qabı <sup>1</sup>	
2.4	Alt şüşə rəf <sup>2</sup>	
2.5	Şüşə rəf <sup>2</sup>	
2.6	Qapaqlı qab <sup>3</sup>	
2.7	Qab <sup>4</sup>	
2.8	Alt qab <sup>4</sup>	
2.9	Yumurta altlığı	
2.10	Buz qəlibi	
2.11	Kirpi firça	
2.12	Arxa dayaq	
2.13	Vint	
2.14	Kürək	

<sup>1</sup> İsti işləmdən keçmiş yağı və digər məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmamışdır.

<sup>2</sup> Bərabər şəkildə yayılmış maksimal yüksəklik 20 kq.

<sup>3</sup> Bərabər şəkildə yayılmış maksimal yüksəklik 2,5 kq.

<sup>4</sup> Bərabər şəkildə yayılmış maksimal yüksəklik 5 kq.

## FRIGIDERE-CONGELATOARE

<b>XM-4708-XXX</b>	<b>XM-4721-XXX</b>
<b>XM-4709-XXX</b>	<b>XM-4723-XXX</b>
<b>XM-4710-XXX</b>	<b>XM-4724-XXX</b>
<b>XM-4711-XXX</b>	<b>XM-4725-XXX</b>
<b>XM-4712-XXX</b>	<b>XM-4726-XXX</b>
<b>XM-4713-XXX</b>	



PBO1 003 1003

### 1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

**1.1** Frigidul corespunde la CTB 1499-2004, CTB IEC 62552-2009. In conformitate cu CTB IEC 62552-2009 termenul «camera» este inlocuit cu termenul «compartiment». In legatura cu aceasta, ambeii termenii se folosesc cu acelasi sens: camera (XK si MK) in manual, compartiment (XO si MO) in anexa.

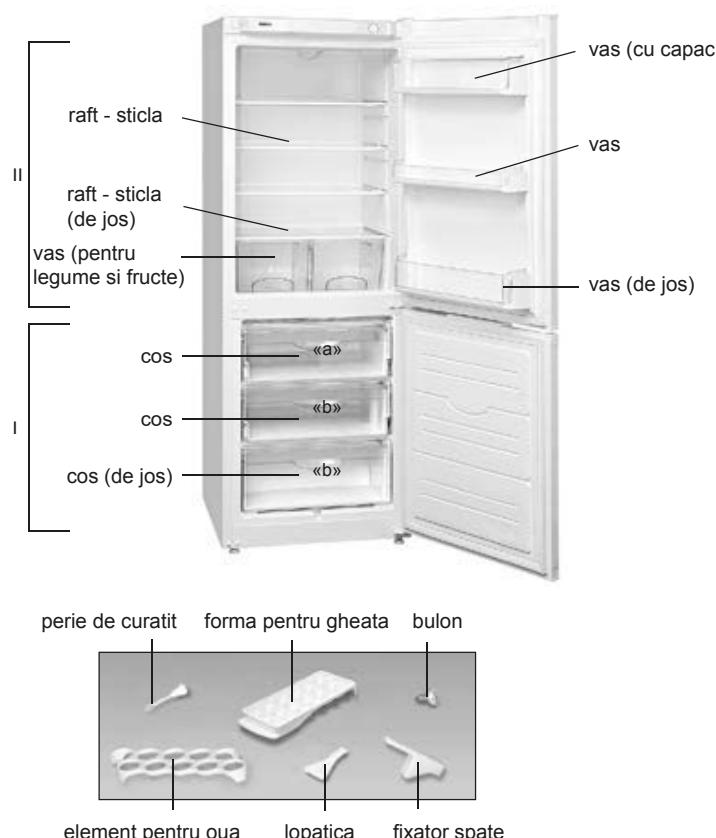
**1.2** Frigidul in conformitate cu imaginea 1 este destinat pentru congelare si pastrarea indelungata a produselor congelate, prepararea

ghetii alimentare in MO; pentru racirea si pastrarea pe termen scurt a produselor alimentare, bauturilor, fructelor si legumelor in XO.

**1.3** Frigidul e necesar de expluatat la temperatura mediului ambiant de la plus 16 °C pana la plus 38 °C.

**1.4** Spatiul necesar pentru expluatarea frigidului, se determina de marimea generala, care este indicata in imaginea 2. Pentru extragerea componentelor din frigid e nevoie de deschis usile camerei sub un unghi nu mai mic de 90°.

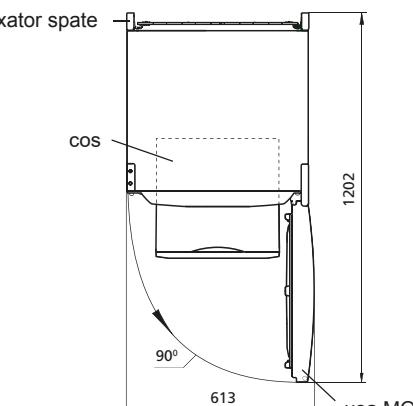
**1.5** Organul care regleaza temperatura in frigid in conformitate



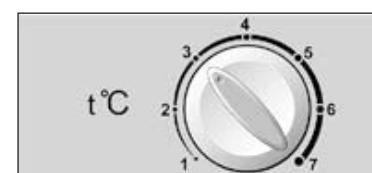
I — compartiment congelatoric (MO):  
 «a» - zona congelarii si pastrarii;  
 «b» - zona pastrarii;  
 II — compartiment pentru pastrarea produselor alimentare proaspete (XO)

**Imagine 1 — Frigid si detalii componente**

12

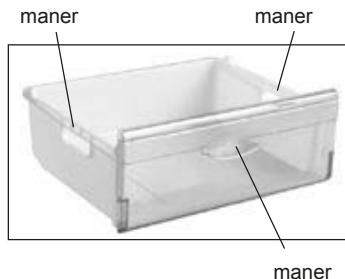


**Imagine 2 — Frigid (vedere de sus)**



**Imagine 3 — Buton termoregulator**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



Imagine 4 — Cos

cu imaginea 3 este butonul **termoreglatorului** (mai departe — buton), care este situata pe masca deasupra la XO. Butonul se invarte in ambele parti si se instaleaza la despartitura aleasa. Despartitura «1» corespunde la temperatura cea mai mare (racirea cea mai mica) in compartiment, despartitura «7» - cea mai mica (racirea cea mai mare).

**1.6** Cosurile MO au maner in partea de fata pentru comoditate in caz de incarcare si descarcare a produselor, si deasemenea sunt manere pe suprafetele laterale (in afara de cosul de jos) pentru transportarea in afara de frigider in conformitate cu imaginea 4.

## 2 EXPLUATAREA FRIGIDERULUI

### 2.1 CONECTAREA FRIGIDERULUI

**2.1.1** Pentru conectarea frigiderului e nevoie de conectat la reteaua electrica, introducand fisa in priza.

Deschide usa XO. La prima conectare se recomanda sa instalezi butonul la despartitura «3» in conformitate cu imaginea 3. Inchide usa XO.

In caz de necesitate temperatura se regleaza cu butonul. Daca dupa reglarea si schimbul conditiilor de expluatare compresorul a

inceput sa lucreze incontinui, e nevoie de schimbat butonul in directia micsorarii a despartiturilor de cifre pana la un sunet a termoreglatorului. Dupa reglare temperatura in XO se mentine automat.

### 2.2 DECONECTAREA FRIGIDERULUI

**2.2.1** Pentru deconectarea frigiderului scoateți din priza cablul.

### 2.3 SISTEMA DE DEZGHETARE AUTOMATA XO

**2.3.1** B XO se foloseste sistemul de dezghetare automata. Gheata care apare pe spatele XO, se topeste la ciclul de dezghetare in cazul deconectarii compresorului si se transforma in picaturi de apa. Picaturile de apa se strecoara in chiuveta, prin gaura pe o teava si nimeresc in vas pe compresor in conformitate cu imaginea 5 si se evapora. In gaura chiuvetei este instalat o perie pentru evitarea murdaririi sistemului de curatire.

**2.3.2** E nevoie de avut grija de curatenia chiuvetei (nu mai rar de 1 la 3 luni). Apa in chiuveta indica la murdarirea sistemului de curatire.

Pentru inlaturarea murdariei e nevoie de:

- curatit cu periuta gaura in chiuveta, pentru ca apa fara probleme sa se verse in vas;

- spalat peria si de instalat in conformitate cu imaginea 5.

**SE INTERZICE** expluatarea frigiderului cu sistemul de varsare a apei, murdar.

### 2.4 DEZGHETAREA SI CURATENIA MO

**2.4.1** In caz de dezghetare MO e nevoie de:

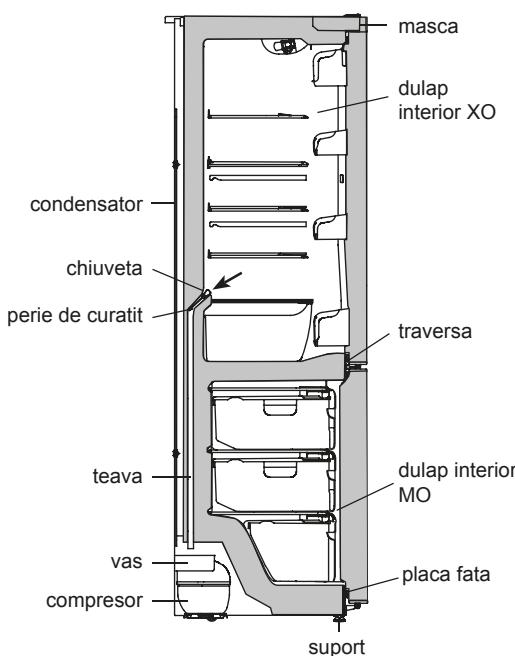
- eliberat de apa, instaland in conformitate cu imaginea 6 lopatica si orice alt rezervor cu volumul nu mai mic de 2 l;

- de strans apa provenita din topire, daca ea se varsa din despartitura in afara lopaticai, cu materiale care usor absorb apa;

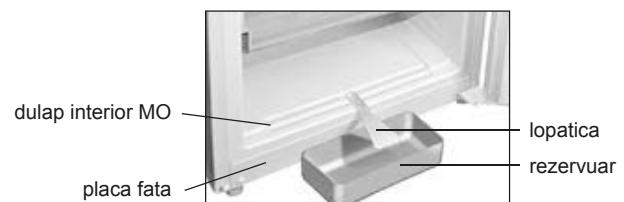
- de spalat compartimentul si de sters pana la starea de uscare. **INTERZIS** dezghetul MO fara folosirea lopaticai.

**ATENTIE! Evitati scurgerea la apa dezghetata din MO in caz de dezghetare si curatenie.**

**ATENTIE!** Apa, care a aparut la fund XO sau care a nimerit in locul unirii traversei cu dulapul interior XO, placa fata la dulapul interior MO in conformitate cu imaginea 5, 6 poate sa provoace corozia dulapului exterior a frigiderului si a elementelor frigiderului, incalcarea termoizolarii, poate aduce la aparitia fisurilor dulapului interior si a uzarii dulapului frigiderului.



Imagine 5 — Schita scurgerii a apei dezghetate din XO



Imagine 6 — Strangerea apei dezghetate din MO

### 3 CARACTERISTICILE TEHNICE SI COMPONENTE

**3.1** Denumirea la caracteristicile tehnice si componentele detaliilor sunt indicate in tabelurile 1 si 2 corespunzator. In cartea de garantie sunt indicate denumirile in limba romana si sunt indicate valorile parametrilor si numarul componentelor.

**3.2** Informatia in tabel in conformitate cu imaginea 7 este data la detalii in limba romana.

**Tabelul 1 — Caracteristicile tehnice**

Nº	DENUMIREA		Model	
1.1	Volumul total nominal bruto, dm <sup>3</sup>		Valoarea parametrilor este indicata in cartea de garantie.	
1.2	Volumul total nominal bruto a compartimentului congelator, dm <sup>3</sup>			
1.3	Spatiul nominal pentru pastrare, dm <sup>2</sup>			
1.4	Marimea, mm	inaltimea		
		latimea		
		adancimea		
1.5	Greutatea neto, kg, nu mai mult			
1.6	Temperatura pastrarii a produselor alimentare congelate, °C, nu mai mare			
1.7	Temperatura pastrarii a produselor alimentare proaspete, °C			
1.8	Temperatura pastrarii a produselor alimentare proaspete, °C, nu mai mare			
1.9	Timpul nominal de crestere a temperaturii a produselor alimentare in compartimentul congelator de la minus 18°C pana la minus 9°C,			
1.10	Productivitatea nominala de gheata in 24 de ore, kg			
1.11	Continutul de argint, g			

Mentiune — Stabilirea caracteristicilor tehnice se petrece in laboratoare speciale dupa metode speciale.

Producatorul	Volumul total nominal, dm <sup>3</sup> Volumul total nominal util, dm <sup>3</sup> : - compartimente pentru pastrarea produselor alimentare proaspete: - compartimentul congelatoric: Capacitatea nominala de congelare: Tensiunea nominala: Curent nominal: Consumul nominal de consum a energiei: Agent frigorigen: R600a/Spumant: C-Pentane Greutatea agentului frigorigen: Produs in Republica Belarus
Denumirea modelului si executarea piesei	
Clasa climaterica a piesei	
Documentul normativ	
Indicii de certificare	

**Imagine 7 — Tabel**

**Tabelul 2 — Componente**

Nº	DENUMIREA	Cantitate, buc.
2.1	Cos (de jos);	Indicat in cartea de garantie
2.2	Cos	
2.3	Vas pentru legume si fructe <sup>1</sup>	
2.4	Raft-sticla (de jos) <sup>2</sup>	
2.5	Raft-sticla <sup>2</sup>	
2.6	Vas cu capac <sup>3</sup>	
2.7	Bena <sup>4</sup>	
2.8	Bena (de jos) <sup>4</sup>	
2.9	Element pentru oua	
2.10	Forma pentru gheata	
2.11	Perie	
2.12	Fixator spate	
2.13	Bulon	
2.14	Lopatica	

<sup>1</sup> Nu este destinat pentru pastrarea uleiilor si produselor, care au fost prelucrate termic.

<sup>2</sup> Incarcatura maxima in caz de distribuire uniforma este 20 kg.

<sup>3</sup> Incarcatura maxima in caz de distribuire uniforma este 2,5 kg.

<sup>4</sup> Incarcatura maxima in caz de distribuire uniforma este 5 kg.

## SOVUTGICHALAR-MUZLATGICHALAR

<b>XM-4708-XXX</b>	<b>XM-4721-XXX</b>
<b>XM-4709-XXX</b>	<b>XM-4723-XXX</b>
<b>XM-4710-XXX</b>	<b>XM-4724-XXX</b>
<b>XM-4711-XXX</b>	<b>XM-4725-XXX</b>
<b>XM-4712-XXX</b>	<b>XM-4726-XXX</b>
<b>XM-4713-XXX</b>	



P601

003

1003

### 1 SOVUTGICHNING TAVSIFI

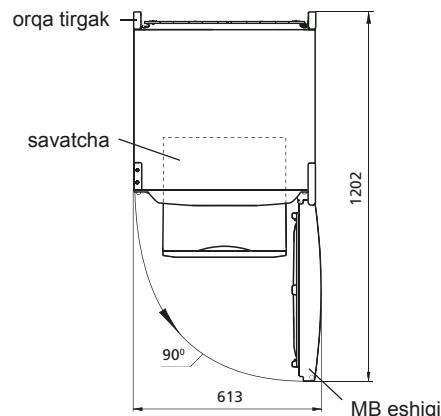
**1.1** Sovutgich CTB 1499-2004, CTB IEC 62552-2009 ga muvofiqdir. CTB IEC 62552-2009 ga muvofiq "kamera" tushunchasi "bo'lim" tushunchasiga almashtirilgan. Shuning uchun mazkur tushunchalar bir xil ma'noda ishlataladi: foydalanish q'llanmasida - kamera (SK va MK), ilovada - bo'lim (SB va MB).

**1.2** Sovutgich 1-rasmda ko'satilganidek, mahsulotlarni muzlatish va muzlatilgan mahsulotlarni uzoq vaqt saqlash, muzlatish bo'limida osh muzini tayyorlash; ozuza mahsulotlari, ichimliklar va mevalarni sovutish kamerasida sovutish va qisqa muddat davomida saqlash uchun.

**1.3** Sovutgichdan harorati +16 °C dan 38 °C gacha bo'lgan atrof-muhitda foydalanish zarur.

**1.4** Sovutgichini ishlatalish uchun zarur bo'lgan umumiyl maydon uning 2-rasmda millimetrda ko'satilgan gabarit o'chamlariga qarab belgilanadi. Sovutgichdan qoshimcha qismalarni bema'lol chiqarish uchun bo'limlar eshilarni 90° dan kam bo'lmagan burchak o'chamida ochish zarur.

**1.5** Sovutgichdagi haroratni boshqarish organi 3 rasmda ko'satilganidek Sovutish bo'limi ustidagi maskada joylashtirilgan haroratni nazorat qiluvchi dasta (keyingi o'rnlarda - dasta) hisoblanadi. Dasta soat mili bo'yab hamda unga qarshi aylantiriladi va tanlangan ko'satgichlar bo'yicha belgilanadi. "1" ko'satgichi bo'limdagidan eng



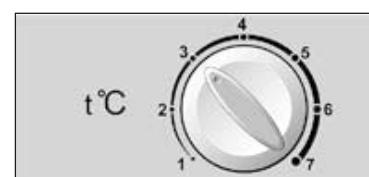
**2 Rasm — Sovutgich (ust tomondan ko'rinish)**



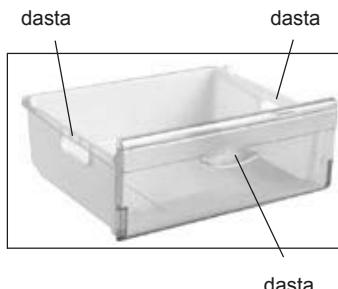
- I — muzlatish bo'limi (MB):
  - «a» - muzlatish va saqlash zonas;
  - «b» - saqlash zonas;
- II — barra oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun bo'lim (SB)

**1 Rasm — Sovutgich va qoshimcha buyumlar**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



**3 Rasm — Haroratni nazorat qiluvchi dasta**



4 Rasm — Savatcha

yuqori haroratga (eng past darajadagi sovutish), "7" ko'rsatgichi – eng past haroratni (eng yuqori darajadagi sovutish) muvofiq keladi.

**1.6** Mahsulotlarni joylashtirish va chiqarish qo'lay bo'lishi uchun MB savatlari oldingi panelida dasta, hamda ularni 4-rasmga muvofiq sovutgichdan tashqari joyini o'zgartirish uchun yon tomonlarida (eng tagidagi savatdan tashqari) dastalar mavjud.

## 2 SOVUTGICHNI ISHLATISH

### 2.1 SOVUTGICHNI YOQISH

**2.1.1** Sovutgichni yoqish uchun uning vilkasini rozetkaga tiqqan holda elektr tarmog'iغا ulash lozim.

Sovutish bo'limi eshigini oching. Birinchi marta yoqilganda dastani 3 rasmda ko'rsatilganidek 3 ko'rsatgichga qo'yish tavsiya etiladi. Sovutish bo'limi eshigini yoping.

Zarurat tug'ilganda dasta orqali haroratni sozlang. Agarda ishlatish shartlari sozlanganda yoki o'zgartirilganda compressor to'xtovsiz ishlay boshlasa, dastani raqamli ko'rsatgichlarning kamayib borishi tomoniga qarab undan chertki chiqquncha ohista burang. Sozlangandan son'g SBda harorat avtomatik tarzda saqlab turiladi.

### 2.2 SOVUTGICHNI O'CHIRISH

**2.2.1** Sovutgichni o'chirish uchun elektr ta'minot shnuri vilkasini rozetkadan uzish lozim.

### 2.3 SB NING AVTOMATIK TARZDA ERITISH TIZIMI

**2.3.1** SBda eritish avtomatik tizimi ishlataladi. SBning orqa devorida paydo bo'lgan qirov, siklik ravishda ishlayotgan compressor to'xtatilgandan so'ng eriydi va suv tomchilariga aylanadi. Erigan suv tomchilarli lotokka oqib tushib, 5 rasmga muvofiq, undagi teshikdan oqib trubka orqali kompressordagi idishga tushadi va bug'lanadi. Erigan suv oqib ketish tizimi iflos bo'lismeni oldini olish uchun lotokdagidagi teshikda yumaloq simcho'tka o'natilgan.

**2.3.2** Lotok tozaligini mutazam ravishda nazorat qilib turish kerak (3 oyda 1 martadan kam emas). Lotokda suv mavjudligi suv oqib ketish tizimi ifloslanganidan darak beradi.

Ifloslanishni yo'qotish uchun qo'yidagilarni bajarish lozim:

— suv to'sqiniksiz idishqo oqib tushishi uchun, lotokdagi teshikni yumaloq simcho'tka bilan tozalab qo'yish;

— yumaloq simcho'tkani tozalab yuvib 5 rasmga muvofiq o'rnatib qo'yilsh.

Suv oqib ketish tizimi ifloslangan holda bo'lsa, sovutgichni ishlatalish **TAQIQLANADI**.

### 2.4 MBNI ERITISH VA TOZALASH

**2.4.1** При размораживании МО следует:

— kurakcha va hajmi 2 l-dan kam bo'limgan biror idishni 6 rasmga muvofiq o'rnatib erigan suvni ketkizish;

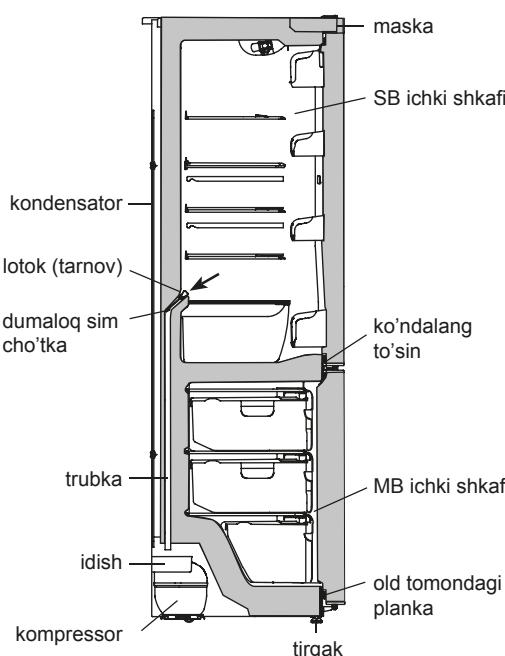
— kurakchadan tashqari bo'limdan oqayotgan erigan suvni namlikni tez shimib olaydigan material yordamida artib olish;

— bo'limni yuvib uni quruq qilib artib olish.

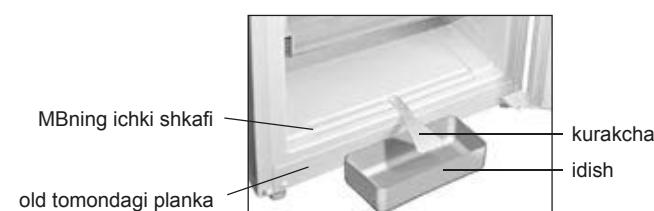
MBning kurakchasisiz eritilishi **TAQIQLANADI**.

**DIQQAT! MB eriyotgan paytda va uni tozalaganda, erigan suv kurakchadan tashqari oqib ketishiga yo'l qo'ymang.**

**DIQQAT!** SBning pastki qismida paydo bo'lgan yoki SBning ichki shkafiga ko'ndalang to'sin yopishib turgan joyiga, 5-6 rasmga movufiq MBning ichki shkafining oldingi plankasiga tushgan suv, sovutgichning tashqi shkafi va sovutish agregat qismlari znglashi, teploizolyatsiya buzilishi, ichki shkafda yorqinlar paydo bo'lishi va sovutgich shkafi buzilishiga sabab bo'lishi mumkin.



5 Rasm — SBdan erigan sev oqib ketish sxemasi



6 Rasm — MBdan erigan suvni yig'ib olish

### 3 TEXNIK TA'RIFLAR VA QO'CHIMCHA QISMLARI

**3.1** Texnik ko'rsatgichlar va qo'shimcha buyumlar nomlari tegishlich 1 va 2 jadvalda ko'rsatilgan. Kafolat kartasida mazkur nomlar rus tilida berilgan, hamda parametrlar ko'rsatgichlari va qo'shimcha qismlar soni ko'rsatilgan.

**3.2** 7 rasmga tegishli jadavldagi ma'lumot buyumda rus tilida berilgan.

#### 1 jadval – Texnik ta'riflar

Nº	Nomi		model
1.1	Nominal umumi hajmi brutto, dm <sup>3</sup>		Parametrlar ko'rsatgichlari kafolat kartasida ko'rsatilgan
1.2	Muzlatish bo'limning nominal umumi hajmi brutto, dm <sup>3</sup>		
1.3	Nominal foydali saqlash maydoni, dm <sup>2</sup>		
1.4	Gabarit o'lchamlar, mm	balandlik	
		kenglik	
		chuqurlik	
1.5	Hettro massasi, kg, dan ko'p emas		
1.6	Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarni saqlash harorati, °C, dan baland emas		
1.7	Barra oziq-ovqat mahsulotlarni saqlash harorati, °C		
1.8	Barra oziq-ovqat mahsulotlarni saqlash o'rtacha harorati, °C, dan baland emas		
1.9	Muzlatish bo'limida oziq-ovqat mahsulotlari harorati minus 18 °C dan minus 9 °C gacha oshishi uchun nominal vaqtisi, s		
1.10	Muz paydo bo'lishi bo'yicha nominal sutkalik unumdonlik, kg		
1.11	Kumush miqdori, g		

Eslatma — texnik xarakteristikalarini belgilash maxsus asbob-uskuna bilan jixozlangan laboratoriyalarda belgilining metodlar yordamida o'tkazilgan.

Ishlab chiqaruvchi	Nominal umumi hajmi, dm <sup>3</sup> : Nominal foydali hajm, dm <sup>3</sup> : - barra oziq-ovqat mahsulotlarni saqlash uchun bo'limlar: - muzlatish bo'limi: Nominal muzlatish qibiliyati: Nominal kuchlanish: Nominal tok: Nominal iste'mol qilinadigan quvvat: Xladagent: R600a/ko'pirtirish uchun moslama: C-Pentane Xladagent og'irligi: Belarus Respublikasida ishlab chiqarilgan
Model va buyum ishllov berishi belgilanishi	
Buyumning iqlimi turi	
Tartibga soluvchi hujjat	
Sertifikatlash belgilari	

7 Rasm – Jadval

#### 2 Jadval – Qo'shimcha buyumlar

Nº	Nomi	Soni, dona.
2.1	Savat (pastki)	Kafolat kartasida ko'rsatilgan
2.2	Savat	
2.3	Sabzavot va mevalar uchun idish <sup>1</sup>	
2.4	Shisha tokcha (pastki) <sup>2</sup>	
2.5	Shisha tokcha <sup>2</sup>	
2.6	Qopqoqli idish <sup>3</sup>	
2.7	Idish <sup>4</sup>	
2.8	Idish (pastki) <sup>4</sup>	
2.9	Tuxum solish uchun idish	
2.10	Muz uchun qolip	
2.11	Yumaloq simcho'tka	
2.12	Orqa tirkak	
2.13	Vint	
2.14	Kurakcha	

<sup>1</sup> Moy va issiqlik bilan ishllov berilgan mahsulotlarni saqlash uchun mo'ljallanmagan.

<sup>2</sup> Bir xil taqsimlashda maksimal og'irlilik 20 kg.

<sup>3</sup> Bir xil taqsimlashda maksimal og'irlilik 2,5 kg.

<sup>4</sup> Bir xil taqsimlashda maksimal og'irlilik 5 kg.

## ЯХДОНХО-ХУНУККУНАКХО

<b>ХМ-4708-XXX</b>	<b>ХМ-4721-XXX</b>
<b>ХМ-4709-XXX</b>	<b>ХМ-4723-XXX</b>
<b>ХМ-4710-XXX</b>	<b>ХМ-4724-XXX</b>
<b>ХМ-4711-XXX</b>	<b>ХМ-4725-XXX</b>
<b>ХМ-4712-XXX</b>	<b>ХМ-4726-XXX</b>
<b>ХМ-4713-XXX</b>	



РБ01

003

1003

### 1 ТАВСИФИ ЯХДОН

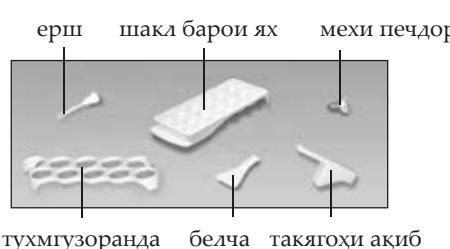
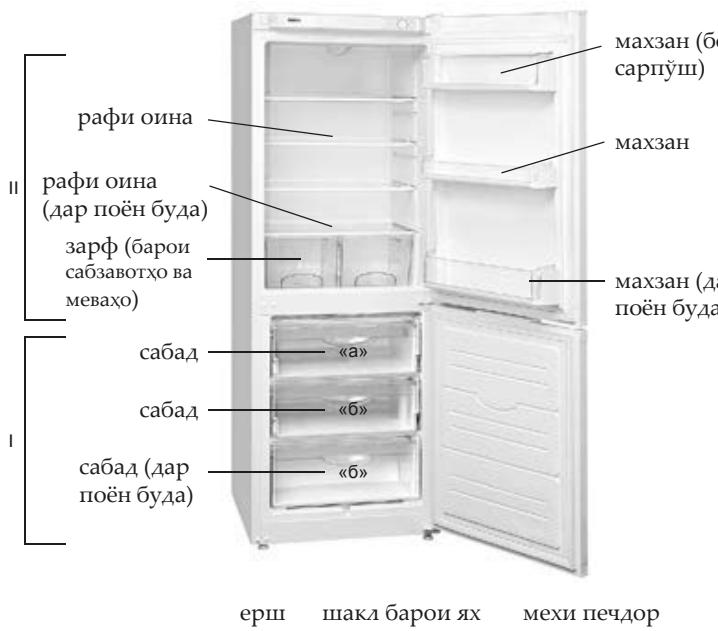
**1.1** Яхдон ба талабҳои СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009 мувофиқат дорад. Мутобиқи СТБ IEC 62552-2009 мағҳуми "камера" ба ибораи "шӯъба" табдил дода шудааст. Аз ҳамин сабаб ибораҳои мазкур дар як хел маъно истифода мешаванд: камера (КХ ва КЯ) дар дастуруламали оиди истифода ба шӯъбаи (ШХ ва ШЯ) дар замима.

**1.2** Яхдон мувофиқи расми 1 барои ях кунонадани маҳсулоти тоза, вақти тӯлони нигоҳ доштани маҳсулоти ях карда ва барои

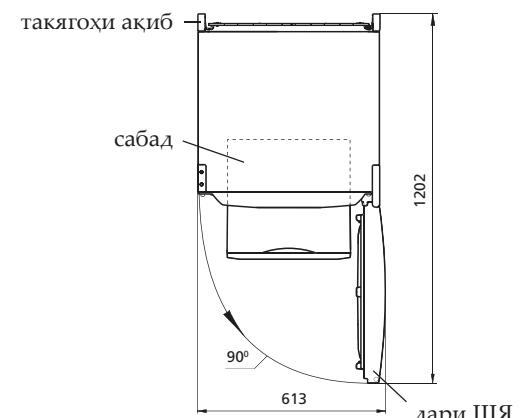
тайёр кардани яхи хӯроки дар ШЯ; барои хунук кардан ва ба муддати кӯтоҳ нигоҳ доштани маҳсулоти тоза, нӯшокиҳо, сабзавот ва меваҳо хизмат мекунад.

**1.3** Яхдонро дар ҳарорати аз мусбат 16 °C то мусбат 38 °C муҳит бояд истифода кард.

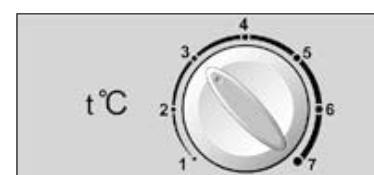
**1.4** Чои умумии барои истифодаи яхдон зарури аз рӯи андозаҳои он, ки дар расми 2 нишон дода шудааст муайян карда мешавад. Барои бе мамоният берун кардани қисмҳои комплекси аз яхдон дарҳои камераҳоро ҳадди ақал дар кунҷи 90° бояд воз кард.



I — шӯъбаи яхкуни (ШЯ):  
 «а» - ҳудуди яхкуни ва нигоҳдори,  
 «б» - ҳудуди нигоҳдори;  
 II — шӯъбаи нигоҳдории маҳсулоти хуроквории тозаи (ШХ)



Расми 2 – Яхдон (намуди он аз боло)



Расми 1 – Яхдон ва қисмҳои комплекси

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Расми 3 – Дастаки терморегулятор



Расми 4 – Сабад

**1.5** Узви ба тартиб оварандаи ҳорорат дар яхдон мутобики расми 3 дастаки терморегулятор (минбаъд – дастак) мебошад, ки он дар қисми дар болои ШХ буда чойгир аст. Дастак тиблики ҳаракати ақрабаки соат ва муқобили он тоб дода мешавад ва бо ишора ба тақсимоти интихоб шуда чойгир мешавад. Тақсимоти "1" ба ҳорорати аз ҳама зиёд (хунуккунии ҳади ақал) ва тақсимоти "7" ба ҳорорати аз ҳама паст (хунуккунии ҳади аксар) дар шӯъба мувофиқ аст.

**1.6** Сабадҳои ШЯ дар сатҳи дар пеш буда барои қулай шудани доҳил ва берун кардани маҳсулот дастаке дорад, ҳамчунин дар сатҳои паҳлӯи (ғайр аз сабади дар поён буда) барои тағйир додани чои маҳсулот берун аз яхдон мутобики расми 4, дастакҳо дорад.

## 2 ИСТИФОДАИ ЯХДОН

### 2.1 ФАТЬОЛ КАРДАНИ ЯХДОН

**2.1.1** Барои фаъол кардани яхдон онро ба шабакаи электрик пайваст кард, барои ин душоҳаи сими тағзияро ба васлак доҳил кард.

Дари ШХ-ро бояд күшод. Ҳангоми бори аввал фаъол кардан дастакро ба тақсимоти "3" мутобики расми 3 гузоштан тавсия мешавад. Пӯшидани дари ШХ.

Дар ҳолати зарури тавассути дастак ҳорорат ба тартиб оварда мешавад. Агар пас аз ба тартиб овардан ё ки тағйир додани

шароити истифода компрессор мунтазам кор қунад оҳиста дастакро тоб дода тақсимотро то ҳуҷупқи терморегулятор кам меқунем. Баъд аз ба тартиб овардан ҳарорат дар ШХ ба таври автоматики нигоҳ дошта мешавад.

### 2.2 ХОМУШ КАРДАНИ ЯХДОН

**2.2.1** Барои хомӯш кардани яхдон душоҳаи сими тағзияро бояд аз васлак берун кард.

### 2.3 СИСТЕМИ АВТОМАТИКИИ ОБШАВИИ ШХ

**2.3.1** Дар ШХ системи автоматикии обшави истифода мегардад.

Яххое, ки дар девори дар ақиб будаи ШХ пайдо мешаванд ҳангоми хомӯш кардани компрессор дар сикли обшави ба қатраҳои об табдил мешаванд. Қатраҳои оби пайдо шуда ба лоток чори мешаванд аз сӯроҳии дар он буда тавассути рӯдча ба зарфи дар компрессор буда мутоби расми 5 мерезанд ва бухор мешаванд. Дар сӯроҳии лоток барои гирифтани пешрои ифлосшавии системи резиш ерш чойгир карда шудааст.

**2.3.2** Доимо тозагии лотокро бояд назорат кард (ҳадди ақал 1 маротиба дар 3 моҳ). Мавҷуд будани об дар лоток аз ифлос шудани системи резиш гувоҳи медиҳад.

Барои бартараф кардани ифлоси ин корхоро бояд иҷро кард:

- сӯроҳии дар лоток бударо бо ерш тоза кард, то ки об бе муқобилият ба зарф чори гардад;

- ершро шуста онро мутобики расми 5 бояд чойгир кард.

Бо системи резиши ифлосшуда истифода кардани яхдон

**МАНЬ** аст.

### 2.4. ОБ КАРДАН ВА ТОЗАКУНИИ ШЯ

#### 2.4.1 Ҳангоми обкунии ШЯ бояд:

- оби пайдо шударо мутобики расми 6 белча ва ҳар гуна маҳзани ҳадди ақал 2 л ҳачм доштаро гузошта нест кард;

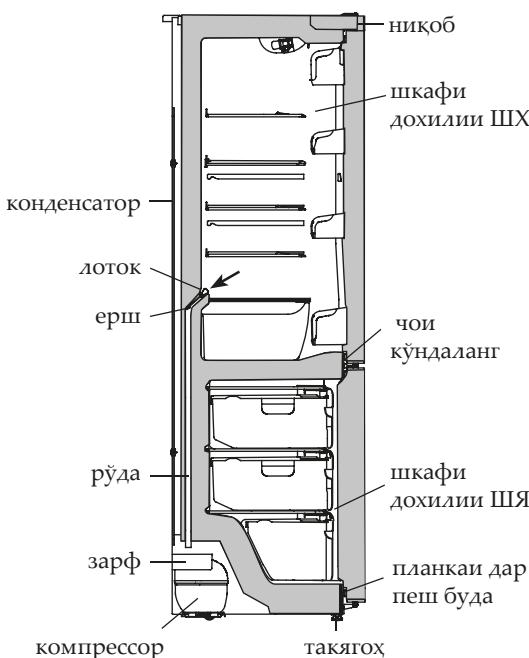
- оби пайдо шавандаро чамъ кард, агар он аз шӯъба аз белча чори нашавад дар ин хол бо материали намиро хуб ҷаббандад;

- шӯъбаро шуста то ҳушкшави пок кард.

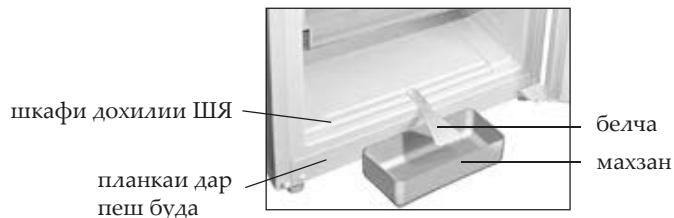
Бе истифодани белча об кардан **ШЯ МАНЬ** аст.

**ДИҚҚАТ!** Ҳангоми об кардан ва тоза кардан аз ШЯ ба чори шудани оби пайдо шуда роҳ надихед.

**ДИҚҚАТ!** Оби дар зери ШХ пайдо шуда, ё ки қисми дохилии шкафи дар дарун будаи ШЯ пайдо шуда мутобики расми 5, 6 ба занг задани сатҳи яхдон ва қисмҳои агрегати яхдон, вайрон шудани изолятсияи гарми, дар шкафи доҳилии ба пайдошавии чойҳои кафида ва аз кор баромадани шкафи яхдон сабаб мешавад.



Расми 5 – Нақшашаи реҳтани оби пайдо шуда аз ШХ



Расми 6 – Чамъ кардани об аз ШЯ

### 3 ХУСУСИЯТХОИ ТЕХНИКИ ВА ҚИСМХОИ КОМПЛЕКТИ

**3.1** Хусусиятҳои техники ва номи чизҳои комплекти дар ҷадвалҳои 1 ва 2 нишон дода шудаанд. Дар картай кафола-

#### Чадвали 1 – Хусусиятҳои техники

№	Номгӯй		Навъ
1.1	Ҳачми умумии номи брутто, дм <sup>3</sup>		
1.2	Ҳачми умумии номи брутто шӯбайи яхкуни, дм <sup>3</sup>		
1.3	Майдони фоиданоки номи барои нигоҳдори, дм <sup>2</sup>		
1.4	Андозаҳои он, мм	баланди бар умқ	Нишонди-ҳандаҳои параметрҳо дар картай кафолати қайд карда шудаанд
1.5	Масса нетто, кг, аз зиёд нест		
1.6	Ҳарорати нигоҳдории маҳсулоти яхкардаи хуроки аз °C зиёд нест		
1.7	Ҳарорати нигоҳдории маҳсулоти тозаи хуроквори, °C		
1.8	Нигоҳдории васати маҳсулоти тозаи хуроквори аз °C зиёд нест		
1.9	Вақти номии зиёд шудани ҳарорати маҳсулоти хуроквори дар шӯбайи яхкуни аз манфи 18 °C то манфи 9 °C, дар як соат		
1.10	Истеҳсоли номии ях дар як шабонарӯз, кг		
1.11	Миқдори нуқра, г		

Тавзех — Муайян карданни хусусиятҳои техники аз рӯи методикаҳои маҳсус дар лабораторияҳои ба таври маҳсус чиҳозонида шуда ба амал бароварда мешавад.

#### Чадвали 2 – Қисмҳои комплекти

№	Номгӯй	Миқдори он
2.1	Сабад (дар поён буда)	
2.2	Сабад	
2.3	Зарф барои сабзавот ва меваҳо <sup>1</sup>	
2.4	Рафи оина (дар поён буда) <sup>2</sup>	
2.5	Рафи оина <sup>2</sup>	
2.6	Зарф бо сарпӯш <sup>3</sup>	
2.7	Зарф <sup>4</sup>	
2.8	Зарф (дар поён буда) <sup>4</sup>	
2.9	Тухмгузоранда	
2.10	Шакл барои ях	
2.11	Ерш	
2.12	Такягоҳи ақиб	
2.13	Мехи печдор	
2.14	Белча	

<sup>1</sup> Нигоҳ доштани равғанҳо ва маҳсулоти бо гарми кор карда шуда ба ҳисоб гирифта нашуудааст.

<sup>2</sup> Миқдори максималии чойтирикунӣ дар ҳолати тақсимоти баробар 20 кг.

<sup>3</sup> Чойтирикунӣ максимали дар ҳолати тақсимоти баробар 2,5 кг.

<sup>4</sup> Чойтирикунӣ максимали дар ҳолати тақсимоти баробар 5 кг.

ти ин номҳо бо забони руси оварда шудаанд ва нишондодҳои параметрҳои он ва миқдори чизҳои дар комплект буда нишон дода шудаанд.

**3.2** Маълумот дар ҷадвалча мутобиқи расми 7 бо забони руси оварда шудааст.

Истеҳсолкунанда	Ҳачми фоиданоки номи, дм <sup>3</sup> : - шӯбайи нигоҳдории маҳсулоти тозаи хуроквори: - шӯбайи яхкуни: Қобилияти номии яхкуни: Шиддати номи: Чараёни номи: Кувваи номии истеъмолшаванда: Хладагент: R600a/Кафкунанда: С-Pentane Массаи хладагент: Дар Чумхурии Беларусь тайёр карда шудааст
-----------------	--

#### Расми 7 – Ҷадвалча

Тиркеме

## МУЗДАТКЫЧ-ТОНДУРГУЧТАР

ХМ-4708-XXX	ХМ-4721-XXX
ХМ-4709-XXX	ХМ-4723-XXX
ХМ-4710-XXX	ХМ-4724-XXX
ХМ-4711-XXX	ХМ-4725-XXX
ХМ-4712-XXX	ХМ-4726-XXX
ХМ-4713-XXX	



РБ01

003

1003

### 1 МУЗДАТКЫЧТЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

**1.1** Муздаткыч СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009 туура келет. СТБ IEC 62552-2009 га ылайык, «камера» термини “бөлүм” терминине алмаштырылган. Буга байланыштуу бул терминдер бирдей маанинде колдонулат: колдонмо боюнча нускамадагы камера (МК жана ТК), тиркемедеги бөлүм (МБ жана ТБ).

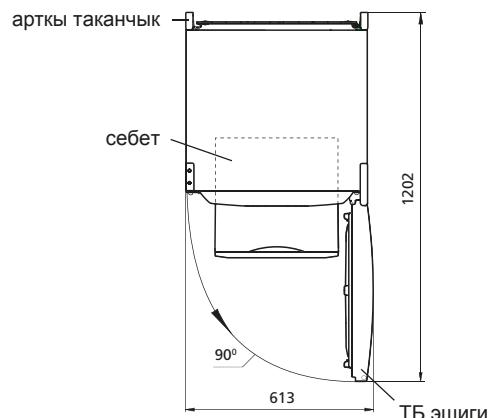
**1.2** Муздаткыч 1-сүрөткө ылайык тоңдуруу жана тоңдурулган азыктарда узак убакытка сактоо, ТБ азық музун даярдоо, тамак аш азыктарын, суусундуктарды, жашылчаларды жана жемиштер-

ди МБ муздатуу жана кыска убакытка сактоо үчүн багытталган.

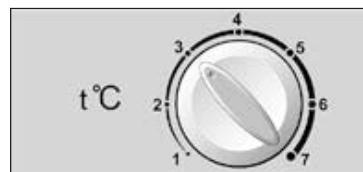
**1.3** Муздаткычты колдонуу үчүн айланы чөйрөнүн температурасы плюс 16 °С дан плюс 38 °Сга чейин болушу зарыл.

**1.4** Муздаткычты пайдалануу үчүн зарыл болгон жалпы мейкиндик 2-сүрөттө көрсөтүлгөн габариттик өлчөмдер менен ченелет. муздаткычтан жыйнактоочуларды тоскоолдуксуз алып чыгуу үчүн камералардын эшигин 90° аз эмес бурчта ачуу керек.

**1.5** Муздаткычтагы температуралары жөнгө салуучу орган болуп 3-сүрөткө ылайык терможөнгө салгычтын туткасы саналат (мындан ары-т утка), ал МБүстүндөгү маскасында жайгашкан.



2-сүрөт — Муздаткыч (үстүнөн көрүнүшү)



I — тоңдурууучу бөлүм (ТБ):  
 «а» - тоңдуруу жана сактоо аймагы,  
 «б» - сактоо аймагы;  
 II — жаңы тамак аш азыктарын сактоу үчүн бөлүм (МБ)

1-сүрөт — Муздаткыч жана толуктоочу шаймандар

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

3-сүрөт — Терможөнгө салгычтын туткасы



4-сүрөт — Себет

Тутка саат жебеси боюнча жана ага каршы айланат жана тандалган бөлүүнүн белгиси менен бекитилет. "1" бөлүүсү бир аз температурага (баарынан аз муздатуу), "7" бөлүүсү — төмөнкү температурага (көбүрөөк муздатуу) туура келет.

**1.6 ТБ себеттеринин алдыңык панелде туткалары бар, ал азыктарды жүктөө жана алуу учурнадагы ынгайлуулукка арналған, о.э. 4-сүрөткө ылайык каптал жагында (алдыңык себеттөн башкасында) муздатычтын сыртында көтөрүп жүрүү үчүн туткалары бар.**

## 2 МУЗДАТЫЧТЫ КОЛДОНУУ

### 2.1 МУЗДАТЫЧТЫ КҮЙГҮЗҮҮ

**2.1.1** Муздатычты күйгүзүү үчүн анын кубаттануу зымынын сайтычын розеткага туташтырып, электр түйүнүне кошуу керек.

МБ эшигин ачуу. Биринчи күйгүзгөн учурда 3-сүрөткө ылайык тутканы "3" бөлүүсүнө коюу сунушталат. МБ эшигин жабуу.

Зарыл болгон учурда температурานы жөнөгө салууну тутканын жардамы менен жүргүзүү керек. эгер жөнө салынгандан кийин же колдонуу режимин өзгөрткөндө компрессор тынымсыз иштей баштаса, анда тутканы терможөнгө салгычтын чык эткен үнү чыкканга чейин сандык көргөзгүчтөрдүн азайган жагын көздөй

акырын буроо күнгө салынгандан кийин МБ температура автоматтык түрдө кармалат.

### 2.2 МУЗДАТЫЧТЫ ӨЧҮРҮҮ

**2.2.1** Муздатычты өчүрүү үчүн кубаттануу зымынын сайтычын розеткадан ажыраттуу керек.

### 2.3 МБ АВТОМАТТЫК ТҮРДӨ ЭРИТҮҮ ТУТУМУ

**2.3.1** МБ дө эритүнүн автоматтык тутуму колдонулат. МБ арткы бетинде пайда болгон муз компрессор өчүрүлгөн убакта эритүү циклинде эрийт да, суу тамчысына айланат. эриген суунун тамчылары потокко агат, андагы тешик аркылуу түтүк менен 5-сүрөткө ылайык компрессордогу идишке барып куюлат да, абага бууланып кетет. Лотоктун тешигине агып кетүү тутумунун толуп калуусунун алдын алуу үчүн ерш орнотулган.

**2.3.2** Лотоктун тазалыгын маал маал менен текшерип турдуу зарыл.( 3 айда бир жолудан кем эмес). Лотокто суунун пайды боллушу агып кетүү тутумунун толуп калгандыгын көргөзөт.

Толуп калууну четтетүү үчүн зарыл:

- суу тоскоолдуксуз идишке куюлушу үчүн лотоктогу тешикти ерш менен тазалоо керек;

- ершти жууп, 5-сүрөткө ылайык жайгаштыруу керек.

Муздатычты толуп калган тутум менен колдонууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ.**

### 2.4 ТБ ЭРИТҮҮ ЖАНА ЖЫЙИНОО

#### 2.4.1 ТК эритүү үчүн зарыл:

- 6-сүрөткө ылайык күрөкчөнү же 2 литр өлчөмдөгү идишти коюу менен эриген сууну жоготуу;

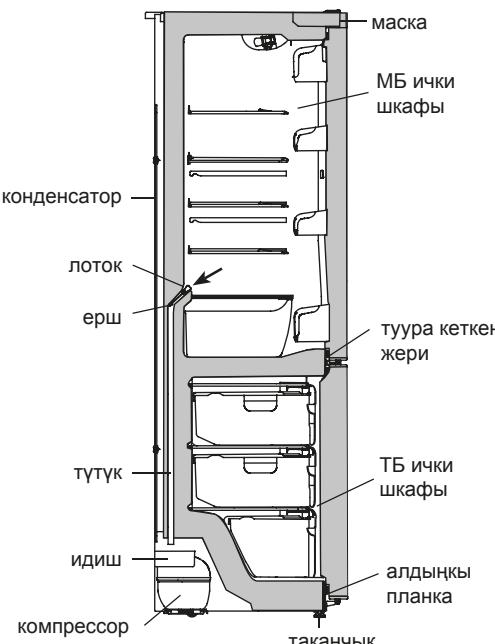
- эгер бөлүмдөн күрөкчөнүн сыртына агып кетсе, нымды жакшы сиңирген чүпүрөк менен кургатуу;

- бөлүмдөрдү жууп, кургатып сүртүү.

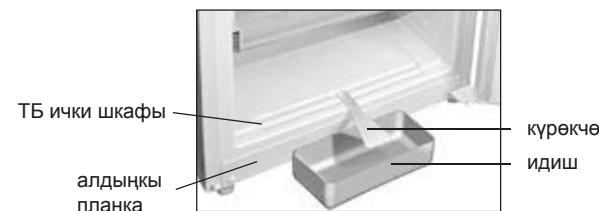
ТБ күрөкчөнү колдонбай туруп эритүүгө **ТЫЮУ САЛЫНАТ.**

**КӨНҮЛ БУРУҢЗДАР!** Эриген сууну ТБ эриткен же жыйнаган учурда агуусуна мүмкүндүк бербегиле.

**КӨНҮЛ БУРУҢЗДАР!** 5-6-сүрөткө ылайык МБ түбүндө пайда болгон суу, же МБ алдыңык шкафынын туура кеткен жерине аккан суу, ички ТБ алдыңык планкасына келген суу муздатычтын тышкы шкафынын жана муздатуучу агрегаттардын элементтеринин чиришине алып келет, жылдуулук бөлүнүшүн бузат, ички шкафтардын жараңка болушуна алып келет жана муздатычтын шкафын иштен чыгарышы мүмкүн.



5-сүрөт — МБ эриген сууну агызуу чиймеси



6-сүрөт — ТБ эриген сууну чогултуу

### 3 ТЕХНИКАЛЫК МУНӘЗДӘМӘЛӘР ЖАНА ЖЫЙНАКТООЧУЛАР

**3.1** Техникалык мүнәздәмәлөрдүн аталышы жана жыйнактоочулар 1-2- таблицаларда көргөзүлгөн. Кепилдик картасын-

да атапштын маалыматтарды орус тилинде көргөзүлгөн жана параметрлердин мааниси жана жыйнактоочулардын саны келтирилген.

**3.2** 7-сүрөткө ылайык тақтадагы маалымат буюмда орус тилинде берилген.

1-таблица – Техникалык мүнәздәмәлөрү

№	Атапшы		Үлгүсү
1.1	Номиналдык жалпы көлөмү брутто, дм <sup>3</sup>		
1.2	Тондуруучу бөлүмдүн номиналдык жалпы көлөмү брутто, дм <sup>3</sup>		
1.3	Сактоо үчүн номиналдык пайдалуу аяңт, дм <sup>2</sup>		
1.4	Габариттик өлчөмдерүү, мм	бийиктиги туурасы терендиги	
1.5	Салмагы, кг, ашык эмес		
1.6	Тондуруулган тамак аш азыктарынын сактоо температурасы, °C, ашык эмес		
1.7	Жаңы тамак аш азыктарынын сактоо температурасы, °C		
1.8	Жаңы тамак аш азыктарын орточо сактоо, °C, ашык эмес		
1.9	Тодуруучу бөлүмдөгү тамак аш азыктарынын температурасынын көтөрүлүшүнүн номиналдык убактысы, минус 18 °C дан минус 9 °C га чейин, с		
1.10	Муз чыгаруу боюнча номиналдык күнүмдүк өндүрүмдүүлүгү, кг		
1.11	Күмүштүн камтылышы, г		

Эскертуу — Техникалык мүнәздәмәлөрдү аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда аныкталган ыкмалар менен жүргүзүлөт.

2-таблица – Жыйнактоочулар

№	Атапшы	Саны, даана
2.1	Себет (алдыңкы)	
2.2	Себет	
2.3	Жашылча жемиштер үчүн идиш <sup>1</sup>	
2.4	Айнек-текче (алдыңкы) <sup>2</sup>	
2.5	Айнек-текче <sup>2</sup>	
2.6	Капкағы бар идиш <sup>3</sup>	
2.7	Идиш <sup>4</sup>	
2.8	Идиш (алдыңкы) <sup>4</sup>	
2.9	Жумурткалар үчүн салғыч	
2.10	Муз үчүн форма	
2.11	Ерш	
2.12	Арткы таканчык	
2.13	Винт	
2.14	Күрөкчө	

<sup>1</sup> Жылуулук иштеп чыгуусунан өткөн майлар жана азыктарга эсептелген эмес.

<sup>2</sup> Төндөп бөлүштүргөндө максималдык жүктөө 20 кг.

<sup>3</sup> Төндөп бөлүштүргөндө максималдык жүктөө 2,5 кг.

<sup>4</sup> Төндөп бөлүштүргөндө максималдык жүктөө 5 кг.

Өндүрүүчү	Номиналдык жалпы көлөм, дм <sup>3</sup> : Номиналдык пайдалуу көлөм, дм <sup>3</sup> : - жаңы тамак аш азыктарын сактоо үчүн бөлүм: - тондуруучу бөлүм: Номиналдык тондуруучу жөндөмдүүлүк: Номиналдык чыңалуу: Номиналдык ток: Номиналдык керектелүүчү кубаттуулук: Хладагент: R600a/Вспениватель: C-Pentane Хладагенттин салмагы: Беларусь Республикасында жасалган
Үлгүнүн белгилениши жана буюмдун аткарылышы	
Буюмдун климаттык классы	
Нормативдик документ	
Тастыктоо белгилери	

#### 7-сүрөт — Такта

